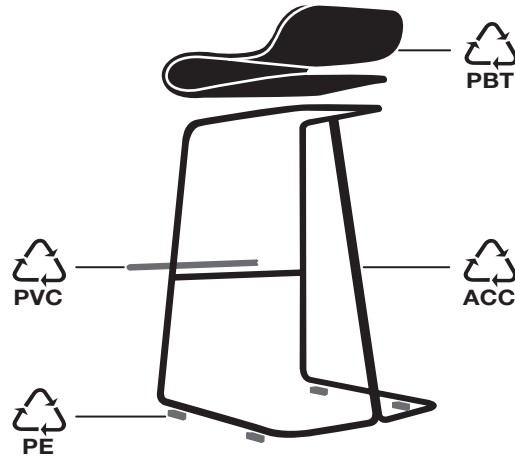


PATENT PENDING

KRISTALIA®

www.kristalia.it MADE IN ITALY



ESPAÑOL

FABRICANTE . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

DENOMINACIÓN MERCANTIL . BCN. Sistema de asientos de plástico PBT y tubo de acero. El producto puede utilizarse también en ambientes exteriores (solo versión con estructura barnizada).

ADVERTENCIA . La presente ficha cumple con lo que dispone la ley de 10 de abril de 1991 n.126 "Normas para l información del consumidor" e el Decreto de 8 de febrero de 1997 n.101 "Reglamento de actuación".

MATERIALES EMPLEADOS . Asiento: plástico PBT (polibutilentereftalato). Estructura: de tubo de acero cromado o barnizado. Tapones: plástico polietileno. Reposapiés: PVC extruido.

LIMPIEZA . Superficies de plástico: el PBT es impermeable al agua, por lo que las manchas permanecen en su superficie. No obstante, es aconsejable limpiarlas inmediatamente con un paño suave, sobre todo si la superficie entra en contacto con sustancias particularmente colorantes como el café, la Coca Cola, el aceite, etc. No utilice productos agresivos ni frote la superficie. Para la limpieza, es aconsejable utilizar productos detergentes neutros diluidos en una solución acuosa. Superficies de metal: deben limpiarse con agua caliente y un detergente líquido no abrasivo y secarse con un paño suave. Evite escrupulosamente el uso de polvos abrasivos y estropajos y preste la máxima atención a todo lo que pueda rayar la superficie.

ACABADOS . Los distintos elementos pueden presentar ligeras diferencias de tono. Además, en los productos adquiridos en diferentes momentos, los factores climático-naturales y el tiempo transcurrido pueden dar lugar a variaciones de tono y de color. Estas diferencias no pueden constituir motivo de reclamación o de devolución de la mercancía. Comparado con los otros colores, el negro es el que más resalta las "sombas" intrínsecas del material, que deben considerarse normales.



BCN
design
HARRY&CAMILA

ITALIANO

PRODUTTORE . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

DENOMINAZIONE MERCEOLOGICA . BCN. Sistema di sedute in plastica PBT e tondino d'acciaio. Il prodotto è utilizzabile anche all'esterno (solo versione con struttura verniciata).

AVVERTENZA . La presente scheda ottempera alle disposizioni della legge del 10 aprile 1991 n.126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al Decreto del 8 febbraio 1997 n.101 "Regolamento d'attuazione". Rev. 01 del 21/07/11.

MATERIALI IMPIEGATI . Seduta: plastica PBT (polibutilentereftalato). Struttura: in tondino d'acciaio cromato o verniciato. Tappi: plastica polietilene. Poggiapiedi: estruso in pvc.

PULIZIA . Superfici in plastica: il PBT è impermeabile all'acqua, quindi le macchie rimangono in superficie. In ogni caso è consigliabile pulire immediatamente le eventuali macchie con un panno morbido, frizionando, soprattutto nel caso la superficie venga a contatto con sostanze particolarmente coloranti quali caffè, Coca Cola, olio, ecc.. Non utilizzare prodotti aggressivi. Evitare di sfregare la superficie. Per la pulizia è consigliabile utilizzare prodotti detergenti neutri in soluzione acquosa. Superfici in metallo: vanno pulite con acqua calda e detersivo liquido non abrasivo ed asciugate con un panno morbido. Deve essere evitato assolutamente l'uso di polveri abrasive e pagliette e deve essere posta la massima attenzione a tutto ciò che potrebbe graffiare la superficie.

FINITURE . Sono possibili lievi differenze di tonalità fra i vari elementi, inoltre, nel caso di prodotti acquistati in tempi diversi, il tempo trascorso ed i fattori climatico-naturali possono determinare variazioni di colore e/o tonalità. Le differenze sopra indicate non possono costituire motivo di reclamo e/o merce resa. Il colore nero evidenzia maggiormente, rispetto agli altri colori, "ombreggiature" intrinseche del materiale, che sono da ritenersi nella norma.

ENGLISH

MANUFACTURER . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

CLASSIFICATION . BCN. A seating system in PBT plastic and tubular steel. This product can also be used outdoors (only the version with lacquered frame).

ATTENTION . This data sheet conforms to law no. 126 dated 10th April 1991, "Standards for consumer information" and with Decree no. 101 dated 8th February 1997, "Actuation Regulations".

MATERIALS USED . Seat: PBT plastic (polybutylenterephthalate). Frame: in tubular steel with chrome or lacquer finish. Hole cover caps: polyethylene plastic. Footrests: extruded PVC.

CLEANING . Plastic surfaces: PBT is water-resistant, therefore stains remain on the surface, however, it is advisable to clean any stains immediately by wiping with a soft cloth, especially if the surface comes into contact with substances that stain such as coffee, Coca-Cola, oil, etc. Do not use aggressive products. Avoid rubbing surfaces hard. It is advisable to use neutral detergents diluted with water for cleaning. Metal surfaces: these must be cleaned with warm water and a non-abrasive liquid detergent, and then dried with a soft cloth. Do not use abrasive powders or abrasive pads, and take maximum care with anything that might scratch the surface.

FINISHES . Slight differences in shade may occur between the various elements. Moreover, for products purchased at different times, the time passed and climatic-natural factors may lead to variations in colour and/or shade. The aforesaid differences cannot be considered cause for complaint and/or the return of goods. Compared to other colours, black enhances the natural "shading" more in the material, which is to be considered normal.

DEUTSCH

HERSTELLER . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

WARENBEZEICHNUNG . BCN. Sitzmöbelsystem aus PBT-Kunststoff PBT und Stahlrohr. Das Produkt ist auch im Freien einsetzbar (nur Version mit lackierter Struktur).

INGESETZTE MATERIALIEN . Sitzfläche: PBT-Kunststoff (Polybutylenterephthalat). Struktur: aus verchromtem oder lackiertem Stahlrohr. Abdeckkappen: aus PET-Kunststoff. Fußstütze: aus extrudiertem PVC.

REINIGUNG . Oberflächen aus Kunststoff: PBT ist ein Wasser undurchlässiges Material, Flecken bleiben daher an der Oberfläche. Es ist jedoch in jedem Fall ratsam, eventuelle Flecken sofort mit einem weichen Tuch trocken zu tupfen. Dies gilt vor allem dann, wenn die Oberfläche mit stark färbenden Flüssigkeiten wie Kaffee, Coca Cola, Öl, etc. in Berührung gekommen ist. Keine aggressiven Reinigungsprodukte verwenden. Ein Reiben der Oberfläche vermeiden. Für die Reinigung empfehlen sich neutrale, mit Wasser verdünnte Reinigungsmittel. Oberflächen aus Metall: Diese sind mit warmem Wasser und einem flüssigen Reinigungsmittel ohne Scheuerzusätze abzuwaschen und mit einem weichen Tuch trockenzureiben. Es dürfen keine Scheuerpulver und keine Stahlwolle eingesetzt werden, außerdem sollte der Kontakt mit allen Dingen, die die Oberfläche zerkratzen könnten, vermieden werden.

AUSFÜHRUNGEN . Sollten die Produkte in unterschiedlichen Zeiträumen erworben werden, so sind zwischen den einzelnen Elementen leichte Farbunterschiede möglich. Die natürliche Abnutzung und klimabedingte Einflüsse können ebenfalls zu Abweichungen bei Farbe und/oder Farbton führen. Die oben angeführten Unterschiede stellen keinen Grund für Beanstandungen und/oder Warenrückgaben dar. Die Farbe Schwarz zeigt im Vergleich zu den anderen Farben eine verstärkte Neigung zu "Schattierungen", die auf das Material zurückzuführen sind und völlig der Norm entsprechen.